



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Шайна г1о дан г1о де тхуна

Vorbereitung

Кечам



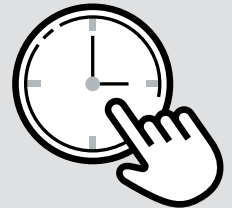
Bringen Sie Ihre e-card mit
.....
Хьайн э-карта схьада



**Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit**
.....
Т1ехь сурт долу
тешаллин кехат да



**Bringen Sie
ihre Befunde und
Medikamentenliste mit**
.....
Лоьраллин резултаташ а, хьайн
дерриг молханийн список а схьая



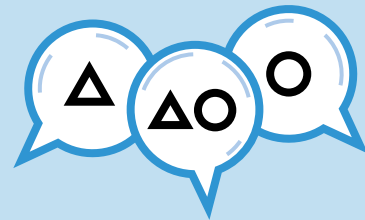
**Halten Sie
Ihre Termine ein**
.....
Х1оттийначу
хенахь т1евар доьху

Kommunikation

Къамел дар



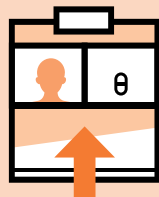
**Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen**
.....
Хьо цхьана х1уманах
ца кхетахь, хатта



**Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann**
.....
Хьайна немцойн мотт ца хаахь,
доьху хьайца хуушверг валавар

Reihenfolge

Таллам



Melden Sie sich an
.....
Схьа ма кхаьччина
регистрации йе



**Sagen Sie, was
Ihnen fehlt**
.....
Хьайна хилларг
х1ун ду дийца тхьогьа



**Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe**
.....
Уггар халачу хьолехь волучуьнга
хьалха хьовсур ду



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Шайна г1о дан г1о де тхуна

Bedürfnisse Т1едожораш



**Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten**

Сиха ма ло, собар
дан дезаш хуьлу



Kein Alkohol

Вахошверг
мегаш дац



**Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen**

Хьайца ч1ог1а хьожу
йог1у яах1ума ма я



**Rauchverbot in
den Ambulanzen**

Амбулаторишна чохь
цигаьрка озар дихкина ду

Rücksicht Ларам бар



Kein Fotografieren

Сурт ма даккха



Kein Lärm

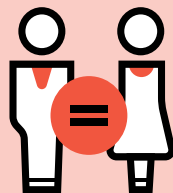
Добьху г1овг1а ца яр



**Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient**

Лазархочуьнца цхьа
накьост бен хир вац

Zusammenleben Цхьаьнатардалар



**Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden**

Зударий а, божарий а цхьатерра бу; веккьа стаге я
зудчуьнга, хатта я дарба леладайтa йиш яц хьан



**Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf**

Лор ву сацам бийриг, дарба лелочу хенахь кабинет
чохь лазархочуьнца накьост хир ву я вац аьлла